Lanza

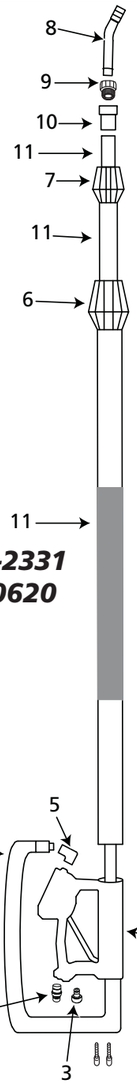
Mantenimiento y reparaciones (continuación)

verifique la presencia de pérdidas después de atornillar la nueva manguera dentro del tapón antes de volver a instalar el tapón dentro de la pértiga de aluminio. No intente retirar el acoplamiento rápido del tapón a no ser que el tapón esté fijado de manera segura en una morsa de mesa ya que existe la posibilidad de retorcer accidentalmente la pértiga de aluminio.

Si tuviera que reemplazar la pistola rociadora sobre la pértiga de fibra de vidrio, ajuste la morsa de mesa de modo que la sección de fibra de vidrio encaje sin huelgo en la morsa. Quite los dos tornillos localizando en el trasero de la pistola y entonces destornilla la pistola entera de polo.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado con los cables de alta tensión aéreos. El contacto de estos cables con la lanza larga puede ocasionar electrocución, lesiones, o aún la muerte. No la use desde escaleras o dispositivos de elevación de ninguna clase. El operador debe tener ambos pies sobre tierra firme.



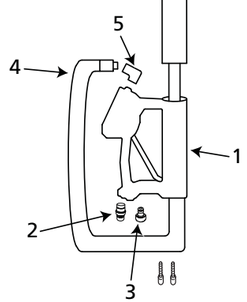
Para Obtener Partes de Reparación, en México Llame al 001-800-527-2331
en EE. UU. Llame al 1-800-323-0620

24 horas al día – 365 dias al año

Por favor, suministre la siguiente información:
-Número de modelo
-Número de serie (si existe)
-Descripción de la pieza y número según aparece en la lista de piezas

Lista de requestos para los modelos 1MDD9 y 1MDH7

Ref No.	No. de Parte	Descripción	Cantidad
1	85202114	Pistola rociadora de lanza larga y localizando tornillos	1
2	85300105	Tapón macho de 3/8"	1
3	85300133	Accesorio macho tipo tornillo de 3/8"	1
4	85225118	Montaje de manguera de 1/4" acoplamientos horarios (18')	1
4	85225124	Montaje de manguera de 1/4" acoplamientos horarios (24')	1
5	85704004	Codo de bronce macho y hembra de 1/4"	1
6	85205105	Seguro de la pértiga grande	1
7	85205104	Seguro de la pértiga pequeña	1
8	85791024	La lanza delantera	1
9	85791025	Riege con manga el montaje del adaptader	1
10	85791026	Impela con pértiga el montaje del adaptador	1
11	85205118	3 secciones de lanza con seguros solamente (18')	1
11	85205124	3 secciones de lanza con seguros solamente (24')	1



ESPAÑOL

Please read and save these instructions. Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.

Lance

Description

A.R. North America telescoping lance, it can extend to a full length of 18' and 24'. The lance is rated for a maximum pressure of 4000 PSI and a flow of 7GPM, with the water being carried through a single steel-braided 1/4" hose. For use with water only. Not for use with flammable fluids.

Specifications

	1MDD9	1MDH7
PSI	4000	4000
GPM	7	7
Inlet (Pipe Thread)	3/8" F	3/8" F
Outlet (Quick Connect)	1/4" F	1/4" F
Temp	300° F	300° F
Hose	1/4"	1/4"
Length (3 Sections)	6' to 18'	10' to 24'

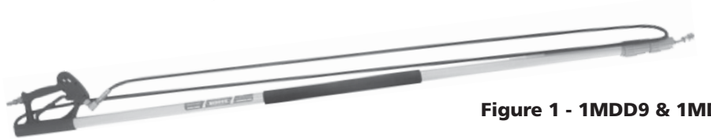


Figure 1 - 1MDD9 & 1MDH7

General Instructions

1. Attach the threaded end of the hose to the elbow on the gun with Teflon tape.

2. Attach the long lance to the high pressure hose with the quick coupler. Make sure there is a nozzle in the lance before using. Follow startup instructions for your pressure washer.

3. Grasp the long lance firmly in both hands. Put one on the gun and the other on the yellow fiberglass pole.

4. Caution – The release of high pressure through the lance may cause the lance to surge back away from its original position.

5. Gently move the lance closer to the surface you are pressure washing and wash with a side to side motion.

6. To extend the lance, loosen the black knobs and slide the poles out. Do not slide the poles out of the knobs. Tighten the knobs firmly so that the poles do not slide during use, but be careful not to over tighten the knobs as this can damage them.

Operating Instructions

When you first set up your telescoping lance for operation, remove each section to a maximum distance of 50% of the overall length of the section. Be careful when tightening the nylon locks to hold each section in position, that you don't over tighten causing the locks to seize up. Once you have extended the lance to 50% of its overall length, pull the trigger gun while under pressure and work with the lance to get a feel for how it performs. The further out you extend your telescoping lance the less accurate it becomes at the point of cleaning, and the less ideal the angle at which you clean. When fully extended, each section should have approximately 6" to 8" remaining for support into the next section of pole.

Due to backwards thrust of water under pressure, it is extremely important to pressure clean while standing firmly on solid ground and the telescoping lance give you this advantage. A problem can develop when you are using the telescoping lance if you try to get the nozzle end closer to the surface than it will normally go under full pressure. This can become very tiring, and can also bend the inner aluminum section of the pole if too much force is used. If you are cleaning stubborn stains, you might want to change the nozzle tip to a rotary turbo nozzle. For applications requiring chemicals, a high pressure chemical injector is often needed because most low pressure injectors simply cannot carry the product vertically.

Servicing and Repairs

Rinse off the threads on your nylon pole locks from time to time to help prevent dirt buildup which can cause the locks to seize up. Should you have to replace the hose inside the pole, or the nipple/plug on the end of the last section of the aluminum pole, you must first cut off the last 1½" of the aluminum pole so you have a clean new section to work with. You will need to use a loctite glue to permanently bond the plug into the aluminum pole. Simply run a bead of glue around the plug at the end closest to the threads and then quickly insert the plug into the aluminum pole and allow the glue to set up before using. If you are replacing the hose,

NORTH AMERICA
High Pressure Pumps and Accessories

ENGLISH

Lance

ENGLISH

Servicing and Repairs (Continued)

check for leaks after screwing the new hose into the plug before you reinstall the plug back into the aluminum pole. Do not attempt to remove the quick coupler from the plug unless the plug is securely fastened in a table vise as you can accidentally end up twisting the aluminum pole.

Should you have to replace the spray gun on the fiberglass pole, adjust your table vise so the fiberglass section fits snugly in the vise. Remove the two locating screws from the rear of the gun and then unscrew the entire gun from the pole.

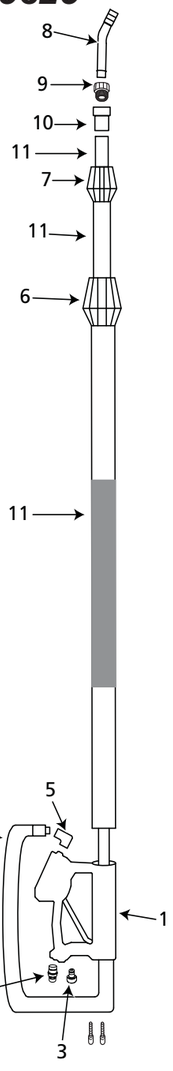
⚠ CAUTION

Beware of overhead power lines. Contacting these lines with the long lance may result in electrocution, injury, or even death. Do not use from ladders or elevating devices of any kind. Operator must maintain both feet on solid ground.

For Repair Parts, call 1-800-323-0620

24 hours a day - 365 days a year

Please provide following information:
-Model number
-Serial number (if any)
-Part description and number as shown in parts list



Repair Parts List for Model 1MDD9 & 1MDH7

Ref No.	Part No.	Description	Qty.
1	85202114	Long lance spray gun c/w locating screws	1
2	85300105	3/8" male plug	1
3	85300133	3/8 screw-type male fitting	1
4	85225118	1/4" hose assembly c/w couplings (18')	1
4	85225124	1/4" hose assembly c/w couplings (24')	1
5	85704004	1/4" street brass elbow	1
6	85205105	Large pole lock	1
7	85205104	Small pole lock	1
8	85791024	Front lance	1
9	85791025	Hose adapter fitting	1
10	85791026	Pole adapter fitting	1
11	85207118	3 lance sections with locks only (18')	1
11	85207124	3 lance sections with locks only (24')	1

Lea y conserve estas instrucciones. Lea cuidadosamente antes de intentar montar, instalar, operar o mantener el producto descripto. Protéjase a usted mismo y a los demás observando toda información relacionada con la seguridad. No cumplir con estas instrucciones puede causar lesiones personales o daño a la propiedad. Conserve las instrucciones para consultarlas en el futuro.

Lanza

Descripción

La lanza telescópica A.R. North America se puede extender completamente hasta los 18´ y 24'. La lanza está especificada para una presión máxima de 4000 psi y un flujo de 7 gpm, llevando el agua a través de una única manguera de acero trenzado de ¼". Solamente para usar con agua. No se debe usar con fluidos inflamables.

Especificaciones

	1MDD9A	1MDH7
psi	4000	4000
gpm	7	7
Entrada (Hilo de cañería)	3/8" F	3/8" F
Toma de corriente (Rápidamente Conecte)	1/4" F	1/4" F
Temp	300° F	300° F
Manga	1/4"	1/4"
Longitud (3 Secciones)	6' to 18'	10' to 24'

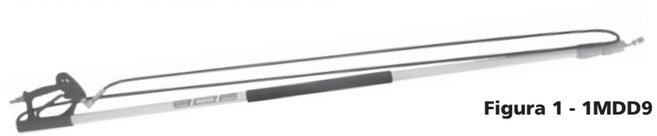


Figura 1 - 1MDD9 y 1MDH7

Instrucciones generales

1. Fije el extremo roscado de la manguera al codo de la pistola con cinta de teflón.
2. Fije la lanza larga a la manguera de alta presión con el acoplamiento rápido. Asegúrese de que haya una boquilla en la lanza antes de usarla. Siga las instrucciones de puesta en marcha de la lavadora a presión.
3. Tome la lanza larga firmemente con ambas manos. Ponga una mano sobre la pistola y la otra sobre la pértiga de fibra de vidrio amarilla.
4. Precaución – La liberación de alta presión a través de la lanza puede hacer que la lanza se impulse hacia atrás respecto de su posición original.
5. Mueva la lanza delicadamente hacia la superficie que esté lavando a presión y lave con un movimiento de lado a lado.
6. Para extender la lanza, afloje las perillas negras y deslice las pértigas hacia afuera. No deslice las pértigas fuera de las perillas. Ajuste las perillas firmemente de manera que las pértigas no se deslicen mientras se las está usando, pero tenga cuidado de no ajustarlas demasiado ya que esto puede dañarlas.

Instrucciones de operación

Cuando arme por primera vez la lanza telescópica para hacerla funcionar, extraiga cada sección hasta un máximo de 50% de la longitud total de la sección. Al apretar las trabas de nylon para mantener cada sección en su lugar, tenga cuidado de no apretarlas por demás ya que esto haría que las mismas se aferraran. Una vez que haya extendido la lanza al 50% de su longitud total, apriete el gatillo de la pistola bajo presión y trabaje con la lanza para ver cómo se comporta. Cuanto más haya extendido la lanza telescópica, menos exacta será la misma en el punto de limpieza, y menos ideal será el ángulo en el que limpie. Al estar totalmente extendida, cada sección deberá tener aproximadamente de 6" a 8" remanentes para que se apoyen en la próxima sección de la pértiga.

A causa de la impulsión hacia atrás del agua bajo presión, es extremadamente importante ejercer la limpieza a presión, estando firmemente parado en suelo y la lanza telescópica le brinda esta ventaja. Se puede presentar un problema cuando esté usando la lanza telescópica si intenta poner el extremo de la boquilla más cerca de la superficie de lo que normalmente iría bajo presión completa. Esto puede resultar muy cansador, y también se puede doblar la sección interna de aluminio de la pértiga si se ejerce mucha fuerza. Si está limpiando manchas difíciles de eliminar, podría cambiar la punta de la boquilla por una boquilla turbo giratoria. Para las aplicaciones que requieren el uso de productos químicos, frecuentemente se necesita un inyector de productos químicos de alta presión porque la mayoría de los inyectores de baja presión simplemente no puede transportar el producto verticalmente.

Mantenimiento y reparaciones

Enjuague las roscas de los seguros de la pértiga de nylon de tanto en tanto para impedir la acumulación de suciedad que pueda causar el aferramiento de los seguros. Si tuviera que reemplazar la manguera interior dentro de la pértiga, o el manguito o tapón situados en el extremo de la última sección de la pértiga de aluminio, primero deberá cortar las últimas 1½" de la pértiga de aluminio para tener una nueva sección limpia con que trabajar. Será necesario usar una gota de loctita para adherir el tapón de manera permanente a la pértiga de aluminio. Simplemente coloque una gota del pegamento alrededor del tapón en el extremo más cercano a las roscas y luego inserte rápidamente el tapón dentro de la pértiga de aluminio y deje que el pegamento fragüe antes de usar. Si va a reemplazar la manguera,

ESPAÑOL

NORTH AMERICA
High Pressure Pumps and Accessories